

Volkswagen

y

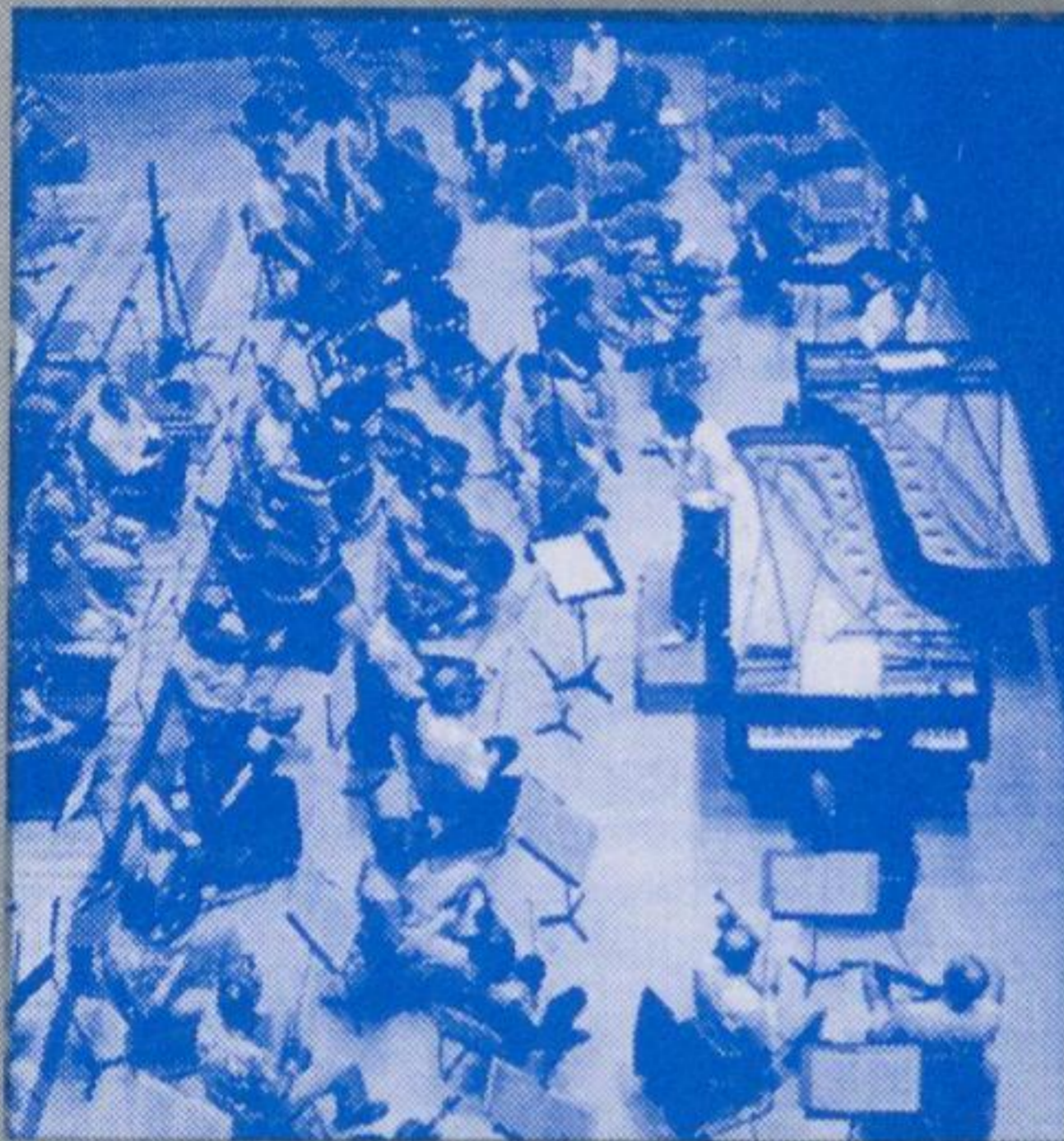
Benemérita Universidad  
Autónoma de Puebla

Vicerrectoría de Extensión y Difusión de la Cultura  
Dirección General de Difusión Cultural

presentan

Orquesta  
Filarmónica  
Dresde<sup>de</sup>

DRESDNER  
PHILHARMONIE



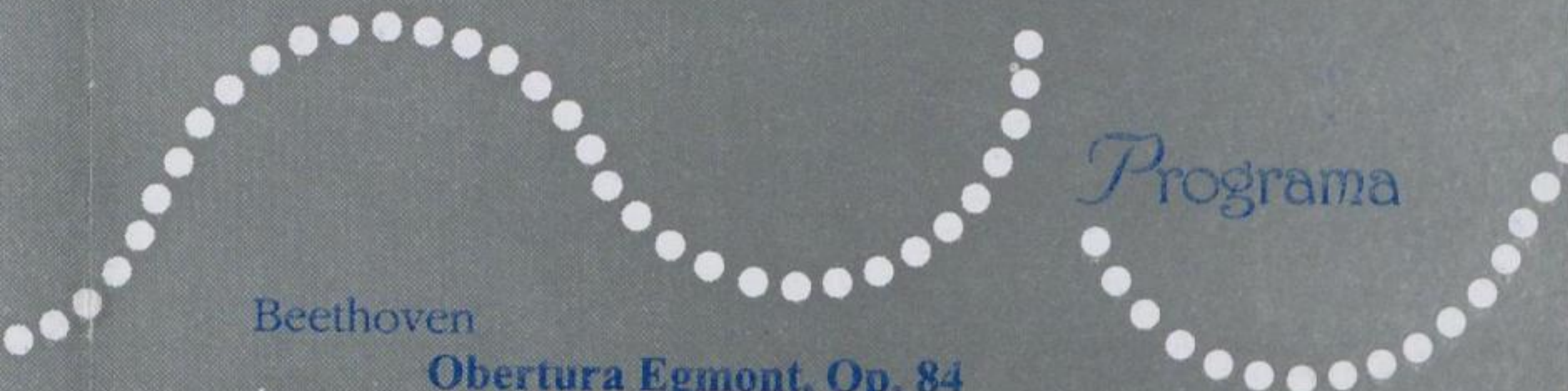
Martes 6  
Octubre  
1998

Auditorio  
del Colegio  
Benavente,  
Puebla.



GOETHE  
INSTITUT





Programa

Beethoven

**Obertura Egmont, Op. 84**

Schumann

**Concierto para piano en La menor, Op. 54**

*Allegro affetuoso*

*Intermezzo-Allegro vivace*

.....Intermedio.....

Brahms

**Sinfonía nº 1 en Do menor, Op. 68**

*Un poco sostenuto-Allegro*

*Andante sostenuto*

*Un poco allegreto e grazioso*

*Adagio-Piu andante-Allegro non troppo*

Michel Plasson

Director

Oriundo de París, Michel Plasson procede de una familia de músicos. Estudió piano con Lazare Levy, después batería y dirección de orquesta, y terminó sus estudios con un primer premio. En 1962, obtuvo el primer lugar del concurso de directores de orquesta de Bessancon, tras lo cual partió a Estados Unidos, donde trabajó con Erich Leinsdorf, Pierre Monteux y Leopold Stokowski. En 1968, Michel Plasson fue nombrado director musical general y director titular de la ópera y de la Orchestre National du Capitole de Toulouse. Debido a sus numerosos compromisos renunció en 1983 a su puesto como director musical general, para dedicarse exclusivamente a la orquesta, con la que ha emprendido numerosas giras por muchos países europeos, Latinoamérica y Estados Unidos.

Ha grabado numerosos discos con la CBS. Durante los últimos años, Michel Plasson ha participado en más de setenta producciones de EMI con artistas de la talla de Mirella Freni, Nicolai Gedda, Teresa Berganza, José Carreras, José van Dam, Jessye Norman, Hildegard Behrens, Maurice André, etc. Estas grabaciones han ganado numerosos premios internacionales.

Michel Plasson promueve activamente la música francesa contemporánea. Es frecuentemente director invitado de las óperas de Viena, Berlín, Nueva York, Londres, Munich y de las más importantes orquestas del mundo como la Filarmónica de Berlín, la Philharmonic Orchestra de Londres, la Orchestre National de France, la Leipziger Gewandhausorchester, la Academia di Santa Cecilia de Roma, la NHK de Tokio, etc.

En septiembre de 1994, Michel Plasson tomó, además, posesión como director de la Filarmónica de Dresde.

Tocó con la orquesta por primera vez en 1992, en Dresde, y en una gira por Sudamérica. Como director, ha llevado a la Filarmónica a diferentes ciudades alemanas, Austria, Zagreb, Israel, Francia, Italia, España y Japón.

Existen tres discos compactos, grabados con Berlin Classics, de la Filarmónica de Dresde bajo la batuta de Plasson, de obras de Liszt, así como de las Sinfonías No. 1 y 2 de Alexander Borodin y, en EMI CLASSICS, una grabación con obras de Richard Wagner.

# Christoph Berner

Piano

Christoph Berner, nacido en Viena en 1971, se cuenta hoy en día entre los grandes talentos de una joven generación de pianistas austriacos. Tomó su primera lección de piano a los seis años de edad; a los catorce inició sus estudios profesionales en la Hochschule für Musik und Darstellende Kunst (Escuela Superior de Música y Artes Plásticas), en Viena, con Imola Joo, Hans Graf y Hans Petermandl, y se graduó en 1997 con mención honorífica concedida por unanimidad. De 1994 a 1996, Christoph Berner fue alumno de Maria Tipo en la Scuola di Musica Di Fiesole (Italia).

Numerosas distinciones y premios obtenidos en concursos internacionales de piano documentan su categoría artística. En el marco de su actividad como concertista, el joven pianista se ha presentado, entre otros lugares, en el Wiener Musikverein (Asociación vienesa de música), en el Wiener Konzerthaus (Sala de conciertos de Viena) y en el Brucknerhaus en Linz. Además, ha participado en renombrados festivales, como el Verano carintio y la Schubertiade Feldkirch.

Sus giras internacionales lo han llevado a todos los países importantes de Europa, a Marruecos y a Japón, así como a Estados Unidos, donde se presentó con Paul Badura-Skoda, en 1995, en Washington, además de haber debutado con éxito en el Carnegie-Hall de Nueva York. También obtuvo la aclamación del público en su primera aparición en el Wigmore-Hall de Londres, en 1996.

Christoph Berner ha participado como solista con orquestas como la Orchestre National du Capitole de Toulouse, la Filarmónica de Bremen, la Noord Nederlands Orkest, la Orquesta de la Baja Austria de Artistas del Sonido, la RSO de Viena, La Filarmónica de Cámara de Viena y la Orquesta de Cámara de Viena. Ha trabajado con los directores de orquesta Michel Plasson, Günther Neuhold, Dennis Russell Davies y Claudius Traunfellner.

Además de sus actividades como solista, Christoph Berner tiene una marcada preferencia por la música de cámara, y se ha presentado como compañero de Birgit Kolar y de agrupaciones como el Cuarteto Hugo Wolf. En 1996, junto con Gerhard Schulz (Cuarteto Alban Berg) y Lilia Bayrova, fundó el Trío Waldstein de Viena.

## Orquesta Filarmónica de Dresde

La Filarmónica de Dresde, la orquesta de conciertos de la capital sajona, determina en gran parte la vida cultural de la ciudad con los cerca de setenta conciertos que ofrece al año. Las presentaciones de esta orquesta, que parte de una tradición musical de más de 450 años, la han llevado por toda Europa, China, Japón, Israel, América Latina y Estados Unidos.

Su fundación se remonta al año de 1870. La orquesta del Gewerbehaus, como se le conocía entonces, presentó conciertos filarmónicos en Dresde a partir de 1885, gracias a los cuales obtuvo, en 1915, el título de Orquesta Filarmónica de Dresde. A partir de 1924, se constituyó en una cooperativa con el nombre de Filarmónica de Dresde (Dresdner Philharmonie).

Brahms, Tchaikovsky, Dvóřak y Strauss, entre otros, presentaron sus obras con la orquesta. Directores de la talla de Anton Rubinstein, Bruno Walter, Fritz Busch, Arthur Nikisch, Hermann Scherchen, Erich Kleiber y Willem Mengelberg la han dirigido. Desde 1934, han sido directores titulares Paul van Kempen y Carl Schuricht, y desde 1945, Heinz Bongartz, Horst Förster, Kurt Masur, Günther Herbig, Herbert Kegel y Jörg-Peter Weigle, quienes grabaron numerosos discos de larga duración y compactos con la orquesta. Desde 1994, Michel Plasson es su director.

Actualmente, Kurt Masur es director honorario de la orquesta.

Han sido directores invitados de la Filarmónica Otto Klemperer, Karel Ancerl, Vaclav Neumann, Seiji Ozawa, Klaus Tennstedt; más recientemente, Günther Herbig, Juri Temirkanow, Krzysztof Penderecki, Yehudi Menuhin, Jeffrey Tate, Michiyoshi Inoue, Marek Janowski, Eliahu Inbal, Walter Weller, y Luciano Berio, entre otros.

En una insólita combinación de músicos profesionales y aficionados, forman parte de la Filarmónica de Dresde tres coros: el Coro Filarmónico —un gran coro mixto—, el Coro Filarmónico de Niños y el Coro Filarmónico de Jóvenes de Dresde. En 1967, Kurt Masur, entonces director titular, unió los coros a la orquesta. Desde entonces, la presentación conjunta de grandes obras vocales sinfónicas y la representación concertante de óperas figuran entre los acontecimientos culminantes de cada temporada.

## **Volkswagen**

Sr. Bernd Leissner  
*Presidente del Consejo Ejecutivo*

Sr. Gerhard Rieder  
*Vicepresidente del Consejo Ejecutivo*

Sr. Francisco Bada  
*Vicepresidente del Consejo Ejecutivo*

Sr. Thomas Karig  
*Director de Relaciones Públicas  
y Asuntos de Gobierno*

## **Benemérita Universidad Autónoma de Puebla**

M.C. Enrique Doger Guerrero  
*Rector*

Lic. Rigoberto Benítez Trujillo  
*Vicerrector de Extensión y Difusión de la Cultura*

Lic. Juan Carlos Canales Fernández  
*Director General de Difusión Cultural*